



Berna, 13 dicembre 2019

Destinatari:  
i Governi cantionali

**Legge federale concernente l'esecuzione delle convenzioni internazionali in ambito fiscale (LECF): indizione della procedura di consultazione**

Onorevole Presidente,  
Onorevoli Consiglieri di Stato,

Il 13 dicembre 2019 il Consiglio federale ha incaricato il Dipartimento federale delle finanze (DFF) di svolgere presso i Cantoni, i tribunali, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello nazionali dell'economia e gli ambienti interessati una procedura di consultazione sulla legge federale concernente l'esecuzione delle convenzioni internazionali in ambito fiscale (LECF).

La consultazione terminerà il **27 marzo 2020**.

Il diritto fiscale internazionale ha subito di recente modifiche sostanziali. La revisione totale della legge federale del 22 giugno 1951 concernente l'esecuzione delle convenzioni internazionali concluse dalla Confederazione per evitare i casi di doppia imposizione (ora rinominata legge federale concernente l'esecuzione delle convenzioni internazionali in ambito fiscale [LECF]) mira, attraverso l'adeguamento delle norme esistenti e un'integrazione della legge, a garantire anche in futuro l'esecuzione delle convenzioni in ambito fiscale, in particolare delle convenzioni per evitare le doppie imposizioni.

Lo scopo principale della revisione della legge è disciplinare la procedura amichevole, qualora quest'ultima non sia già regolamentata dalla convenzione applicabile. L'esecuzione corrisponde in larga misura alla prassi odierna e prevede anche determinate semplificazioni. Nella legge sono inoltre integrati alcuni elementi essenziali concernenti il rimborso dell'imposta preventiva basato su una convenzione internazionale come pure le relative disposizioni penali.

Vi invitiamo a esprimervi in merito alla documentazione e in particolare al commento contenuto nel rapporto esplicativo.

I documenti relativi alla consultazione sono disponibili all'indirizzo Internet: <http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.

Ai sensi della legge del 13 dicembre 2002 sui disabili (LDis; RS 151.3) ci adoperiamo per pubblicare documenti accessibili anche ai disabili. Vi invitiamo dunque a inviarci



entro il termine indicato il vostro parere in forma elettronica (**in versione PDF e Word**) al seguente indirizzo:

[vernehmlassungen@sif.admin.ch](mailto:vernehmlassungen@sif.admin.ch)

Vi preghiamo inoltre di indicare il nome e il numero di telefono delle persone a cui possiamo rivolgerci in caso di domande.

Per domande e ulteriori informazioni è a vostra disposizione Stefano Bernasconi, Segreteria di Stato per le questioni finanziarie internazionali (tel. 058 461 16 34).

Vi ringraziamo della preziosa collaborazione e cogliamo l'occasione per porgervi, onorevole Presidente, onorevoli Consiglieri di Stato, distinti saluti.

Ueli Maurer